

РЕШЕНИЕ

№ 85

гр. ХАСКОВО, 19.11.2021 г.

В ИМЕТО НА НАРОДА

ОКРЪЖЕН СЪД – ХАСКОВО, II-РИ СЪСТАВ, в публично заседание на деветнадесети ноември през две хиляди двадесет и първа година в следния състав:

Председател: МИЛЕНА Д. ПЕТЕВА-
ГЕОРГИЕВА

Членове: ФИЛИП Ж. ФИЛИПОВ
КАПКА Ж. ВРАЖИЛОВА

при участието на секретаря ГАЛЯ Т. КИРИЛОВА
в присъствието на прокурора Антон Пенев Стоянов (ОП-Хасково)
като разгледа докладваното от ФИЛИП Ж. ФИЛИПОВ Частно наказателно
дело № 20215600200657 по описа за 2021 година

за да се произнесе взе предвид следното:

Производството е по чл. 45 от ЗЕЕЗА.

Образувано е по Европейска заповед за арест, издадена на 08.11.2021г. от съдия в Районен съд Карлсруе Ф.Р.Германия, по преписка № 2 Ls 110 Js 3364/09, с която се иска задържане и предаване на лицето: А. Й., ***гражданин, роден на *****, за изпълнение на наказание „лишаване от свобода“.

Прокурорът от Окръжна прокуратура - Хасково намира искането за основателно и моли да бъде уважено.

Поисканото за предаване лице чрез преводача, изразява доброволно съгласието си за предаване, което в срока по чл. 45 ал.2 от ЗЕЕЗА не оттегля и не се отказва от принципа на особеността по чл. 61 от ЗЕЕЗА.

Защитникът му, предвид даденото от лицето съгласие намира, че заповедта следва да бъде изпълнена.

Съдът, като се запозна с представената Европейска заповед за арест и приложените по делото документи, намира следното :

Окръжен съд - Хасково е компетентен да разгледа Европейската заповед за арест, по която се иска предаването на лицето. Заповедта е издадена в писмена форма, съдържа данни за самоличността и гражданството на исканото лице и издаващият орган. В нея е посочено, че е издадена на основание Заповед за арест с цел изпълнение на наказание, издадена от Прокуратурата на Карлсруе на 21.03.2013г. по производство с първоначален № 801 VRs 110Js 3364/09, впоследствие променен на № 802 VRs 110Js 3364/09, по Присъда на Районен съд Карлсруе по дело № 2 Ls 110 Js 3364/09, в сила от 23/24.04.2010г. и Решение на Районен съд Лудвигсбург от 04.01.2013г. с деловодни номера - 7 BWL 56/10 и 7 ARs 146/10 / 2 Ls 110 Js 3364/09/ в сила от 18.01.2013г., за оттегляне отлагане изпълнението на наказанието със срок на изпитване. Според заповедта, наказанието наложено на лицето, което то следва да изтърпи е 1 година и 6 месеца „лишаване от свобода“, от което следва да се приспадне задържането му от 34 дни в следственият арест. В заповедта са посочени характера, правната квалификация на престъпленията за които лицето е осъдено и участието му в извършването им. Посочено е също, че то се е явило лично на съдебният процес в който е постановено решението, както и че заповедта касае две престъпления – първото извършено на 25.11.2007г. и представляващо нанасяне на телесна повреда с обида и заплахата в идеална съвкупност, второто извършено на 11.04.2008г. и представляващо измама, квалифицирани респективно по параграфи 223,185,241,263 и 25 ал.2 от НК на издаващата държава, за които според отбелязното в заповедта двойна наказуемост не се изисква. Описаните в заповедта престъпления за които лицето е осъдено и за чието изпълнение се иска предаването му, са умишлени престъпления и по НК на Република България, като телесната повреда, обидата и заплахата са наказуеми по раздел II, а измамата по чл.209 от НК на Р. България, с предвидено наказание „Лишаване от свобода“. В разглеждания случай са налице условията за предаване по чл.36 от ЗЕЕЗА. Наложено наказание на лицето което не е български гражданин, е повече от четири месеца „лишаване от свобода“, поради което не са налице условията на чл. 41 от ЗЕЕЗА и не се налага тяхното обсъждане. Не се установи да са налице и предпоставките на чл.39 от ЗЕЕЗА представляващи задължителни основания за отказ за изпълнение на заповедта, доколкото лицето не е малолетно според националното ни законодателство, а престъпленията за които е съдено не са амнистирани в Р. България и не попадат под нейната юрисдикция. Няма и данни лицето да е осъдено за същите престъпления и търпяло за тях наказание в държава различна от издаващата, нито да са налице пречки в последната за изтърпяване на наложеното наказание, като според полученото уведомление давността за изпълнението му изтича там на 19.01.2023г. и изтичането ѝ според НК на Р.България, е ирелевантно. Не са налице и условията по чл. 52 от ЗЕЕЗА за отлагане на предаването на лицето или временното му предаване под условия. Това е така защото наказателното производство водено против него в Р. България по д.п. № 271/2021г. по описа на ГПУ – Свиленград, представляващо преписка № 4845/2021 г. на РП-Хасково - ТО - Свиленград, за престъпления по чл. 279 ал.1 от НК и чл.316, вр. чл.308 ал.2 вр. ал.1 от НК които са различни от посочените в заповедта, е приключило с одобреното по НОХД № 870/2021г. по описа на Районен съд – Свиленград споразумение с което лицето е осъдено на наказание „лишаване от свобода“ чието изпълнение не е ефективно, а отложено

на осн.чл. 66 ал.1 от НК за срок от 3 години и „Глоба“ в размер на 200 лв. Предвид изложеното съдът намира, че заповедта подлежи на изпълнение, като следва да се допусне предаването на лицето на издаващата държава и му се вземе мярка за неотклонение "Задържане под стража", до фактическото му предаване. Мотивиран така, съдът

РЕШИ:

ДОПУСКА предаването на лицето А. Й., роден на *****, *****гражданин, на издаващата държава Федерална Република Германия, по Европейска заповед за арест издадена на 08.11.2021г. от съдия в Районен съд Карлсруе по преписка № 2 Ls 110 Js 3364 / 09, за изпълнение на наказание „лишаване от свобода“.

ВЗЕМА по отношение на лицето А. Й., роден на *****, *****гражданин, мярка за неотклонение “ЗАДЪРЖАНЕ ПОД СТРАЖА” до фактическото му предаване на издаващата държава.

На основание чл. 53 ал. 1 ЗЕЕЗА, да се уведоми издаващият орган за решението.

Заверен препис от решението да се изпрати незабавно на Върховна касационна прокуратура и на Министерство на правосъдието .

Решението не подлежи на обжалване.

Председател: _____

Членове:

1. _____

2. _____